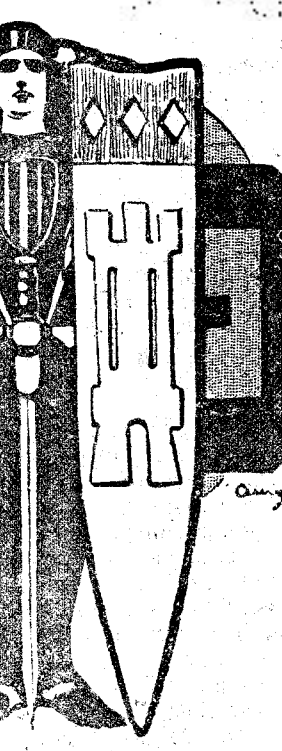
ANY X * * NUM. 361

Sitges, 5 de Juliol de 1908

BALUART DE SITGES

• Setmanari catalá •



LA SENYORA DONYA

María Rosa Roca Freixeda

Vda. de D. Eduard de Ferret y Bofill

morí a Barcelona el día 1.er de Juliol del corrent any, a les 6 del matí

confortada ab els Auxilis Esperituals

(E. P. D.)

Ses afligides filles, fills polítichs, nets, germana, germans polítichs, nebots, cosins y demés parents, supliquen als seus amichs y coneguts tan sensible pérdua y al mateix temps els hi preguen la tinguin present en llurs oracions.

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis

L'Assamblea nacional catalana

Desde la inoblidable data del 25 de Novembre de 1905, tant meteix es pot dir que Catalunya ha entrat en una etapa decissiva de la seva historia. Vingué aquell 20 de Maig, explenderós esclat primaveral, que fou manifestació potent de la nova vida a que aparegué tot un poble decidit a véncer; vingué'l Programa del Tivoli, professió de fé que segellá la unitat essencial del pensament y la voluntat de la nostra terra; vingué 'l may somniat triomf electoral que portá 40 representants a les Corts d' Espanya, com prova elocuentíssima de la capacitat ciutadana de una nacionalitat sedenta de convertir son desitj en acte, y ha vingut, per fi, aquest 29 de Juny, que será escrit ab lletres de or en nostres anals, com la expressió palesa de que Catalunya, ùna apesar de la divisió oficial en que anys há es troba, té un sol voler de nova organisació interna en que 's tradueixi y concreti sa robusta personalitat, y també com la demostració inequívoca de que 'l poble català és digne de ser son propi tutor y mestre.

Les paraules d' En Prat de la Riba foren ben encertades. Lo important, lo trascendental de l' Assamblea no era, precisàment, que 's votés tal ó qual conclusió, sino que'l sol fet d'haverse reunit els Diputats y els regidors de tot Catalunya en aquell acte, recordant la gloriosa Generalitat, cridats per una sola veu y guiats per un mateix fi, constituía ja l'éxit més falaguer y la realitat més encoratjadora

El discurs seré y significatiu d' En Prat tingué un complement digne. Es presentaren varies proposicions, filles dels diversos matisos polítichs del assambleístes, y totes foren defensades ab seny y ab fe: elles provaren que tots els partits integrants de la Solidaritat s' havíen preocupat ab entussiasta solicitut del problema qu' eren cridats a resoldre. Y sense prechs ni humiliacions, de una manera bellament expontánia y resolta, els firmants de les proposicions presentades sapigueren reféndrerles en una de sola, y l' Assamblea l' aclamà xardorosament, donant ab la seva unánim aprovació la resposta més categórica a les paraules presidencials de obertura:

La proposició definitiva diu aixís:

«Els suscrits demanen a l' Assamblea Catalana que se serveixi acordar:

Primer: Ratificar als senadors y diputats a Corts de Solidaritat Catalana la confiansa que en ells va dipositar el poble de Catalunya a l'elegirlos.

Segon: Demanarlos que tornin a ocupar el seu lloch al Parlament.

Tercer: Pregarlos que ab totes les forses y per tots els medis que les circumstancies els permetin y son patriotisme els aconselli, lluitin enérgicament pera que ab la derogació de la lley de Jurisdiccions y el reconeixement de la personalitat de Catalunya quedin eatisfets els ideals autonomistes del nostre poble».

Els polítichs de ofici, els vells detentadors de la voluntat del poble, poden haver tret profitoses llissons de l' acte de dilluns passat. Han de haver comprés que les seves males arts són el mágich aglutinant de les forses catalanes. A cada nou atach que d' ells rebem, se apreten més les nostres files entorn del ideal que'ns acobla. Com més volen dividirnos y anorrearnos, més consciencia preném de la missió que Catalunya té de complir y més flameja en els cors catalans l' ardiment per la victoria.

"Arrán del cel"

No coneixem cap altra obra dramática del Sr. Benazet, que la estrenada el diumenge al vespre en el Teatre del Retiro ab el títol de *Arran del cel;* mes si les demés produccions de aquest genre que'ns consta té escrites, són tallades ab el mateix patró que la que ens ocupa, ens veyem precisats a declarar, franca, lleal y honradament, que 'l Sr. Benazet, al nostre modest criteri, pot considerarse com a fracassat en el Teatre, a no ser que cambihi de una manera radical no sols la mena de concepció dels assumptes, sumament escabrosa y desballestada, sino també, ademés, y de una manera especial, el modo de construir, inconsistent, pobre, esquifit a totes llums, mancat de lo més esencial y indispensable en la escena: interés, mohiment, vida.

Y consti que aquestes manifestacions les fem ab tot el pesar de la nostra ánima; donchs nosaltres considerem al Sr. Benazet literat de qualitats envejables, de inspiració en moltes ocasions verament portentosa, y, per lo tant, de la mateixa manera que, ab molta satisfacció, el veyem triomfar en els quadrets descriptius que tot sovint publica en les columnes de periódichs y revistes, voldríem contemplarlo també sortir victoriós en ses empreses dintre 'l temple de Talía.

Arrán del cel, moral y teatralment considerat, es una grossa equivocació: una ensopegada esgarrifosa, capassa de fer perdre totes les esperanses posades sobre la futura tasca de un autor novell.

No comprenem, no podem compendre lo que 'l Sr. Benazet ab aquesta obra se ha proposat. L' argument pera ella escullit, és detestable; el desenllás, repugnant. Un y l' altre, argument y desenllás, resulten més propis pera dramòn ridícul de aquets que 'ns serveixen les companyíes de *género chico*, que no pas pera obra de alta volada, com ha intentat malhauradament el senyor Benazet

Cert que conté algúns fragments d' escena—fragments tan sols,—hermososíssims, arrencats de la vida real, sentits ab tota intensitat; pero aquets fragments són tan escassos, es troben tan diluits en el total desenrotllo de la obra, que representen en el mérit general de la mateixa un paper molt relatiu y insignificant, que apenes pot tenirse en compte si es tracta de emetre un judici seré y imparcial nivellat a les pretensions de la producció.

Aquésta, com ja es pot compéndrer després de tot lo exposat, peca, per de prompte. de falta de solidés, sinceritat y casi diríem verossimilitut. per lo que respecta a son argument, en termes generals considerat: el conflicte que ab ell es planteja, si de conflicte pot calificarse, es discutiblement admisible, dintre l' ambent hont l' acció es desenrotlla; mes lo que, en el propi ambent y en qualsevol altre, es fa absolutament inadmisible, és la descabellada resolució que al tal conflicte l' autor dona. Será tan trágich com vulguin, aquell desenllás; pero és impossible que convenci ni senzillament satisfassi a ningú, per poch exigent, artísticament parlant, que 's sigui.

Els personatges sòn difusos: no n' hi ha cap ni un que reveli un carácter concret, ferm, resolut: tots es mostren plens de inconciencia y indecissió: cap de ells expressa ó exteriorisa un sentiment plenament determinat, definit; de aquí, també, que la lluyta de passions entre 'ls úns y els altres no ofereixi l' interés y els contrastos que l' autor intenta. Repetim que hi ha moments en que sí: en que 'ls personatjes s' imposen y comuniquen al públich, emocionantlo de veres, son estat d' ánim y li trasmeten i tensament el ressó de la lluyta qu' en son interior se agita; mes, com ja queda dit, aquets moments són rápits, com un foch-follet, que se apaga sense deixar gens de rastre, y l' acció, perdent l' interés qu' en aquell instant havía adquirit, torna a prosseguir freda y monótona, fent decáurer altra volta, y més sensiblement encare, la expectació soptadament despertada en l' auditori.

En quant a la construcció de la obra, se ha de confessar que 'l Sr. Benazet hi ha estat aixís mateix en extrem desgraciat: careix de les condicions mes indispensables: unitat, integritat, interès y verossimilitut. Ademés d' arrossegarse casi sempre, no hi há ilació en les escenes, algunes d' elles violentament preparades. Ni en la exposició, ni en el nús, ni en el desenllás del drama, s' hi denota la má de un autor mitjanament expert. L' últim acte, en particular, tot lo que té de ben escrit, té de defectuós per lo que respecta a sa construcció: la majoría d' entrades y sortides d'escena són tan mal justificades!... Ademés, hi ha en aquest mateix acte una escena, quasi muda, que ens fem creus de que sigui construída per quí és: tan intolerable y repugnant ella resulta, y al mateix temps acusa en son autor una escassetat inconcebible de procediments naturals y ressorts aprofitables pera salvar situacions compromeses com aquella. Perque, ¡vaja, senyors: que pera presentar als ulls del personatje «Joan» la terrible revelació que decideix definitivament el seu infortuni. l' autor podia apelar a altres medis més en armonía ab la dignitat y respecte que 's mereix el públich!...

En resúm, la darrera obra dramàtica del Sr. Benazet, en atenció als bons auguris de que venía precedida, ens ha proporcionat una forta decepció, que som els primers en deplorar. Se'ns diu que aquí se han estrenat coses pitjors... que han sigut més aplaudides. Ho crech perfectíssimament. Mes tinguis en compte que al comensament de aquestes ratlles, ja sangrantme en salut, he declarat anar a exposar la meva opinió franca, lleal y sincera... Y ens sembla que «lo cortés no quita lo valiente».

Ara be; significa, tot lo que deixem exposat, ¿que nosaltres estiguem plenament desenganyats de la tasca eramática del Sr. Benazet? De cap manera. Lluny de aixó, nosaltres creyem cumplir ab un dever manifestant ben alt y ab tota sinceritat, que, malgrat la ensopegada per ell en aquesta ocasió suferta, hi tenim grans confianses, una fe extraordinaria, en la futura obra literaria del Sr. Benazet, del Sr. Benazet autor de aquelles cuadros descriptius admirabldment suggestionadors que tot sovint publica en les columnes de periódichs y revistes... Y, per lo mateix que hi tenim grans confianses, y sabem lo que positivament val, el creyem capás de arribar molt lluny... molt lluny, sempre y tant que, deixantse d' embrancar, com aquesta vegada ha fet, per camins enredats y escabrosos, capassos de fer perdre y comprométrer al mestre més consumat en l' art escénich, emprengui la ruta per viaranys més rectes y planers. que també condueixen, al capdevall, al temple de la Gloria, per la fruició de la qual els autors, particularment els novells, tant se afanyen y suspiren.

G. A. T.

¡Aygua...!

L' inspirador de l' *Eco* y auténtich *Río* parla en el penúltim número d' aqueix setmanari de la sotscripció iniciada ab destí al homenatje al inolvidable compatrici Dr. Benaprés. Ab tal motiu, fa alusió a «fondos aplicables á otro objeto que el destinado» y a «fondos improductivos en poder de un tesorero».

Verdaderament ens *chocan* tals alusions en boca del esmentat *Río*, perque ¿no 'ls hi sembla a vostés que dit subjecte és el menys indicat pera parlar de tals coses?

Si no fos que ja sabem que a despreocupat ningú el guanya y que moltes vegades, com vulgarment es diu, «fa el tonto per no entrar a la quinta», li diríem que ab aixó ens demostra que ha perdut la memoria per complert donchs si aixís no fos es recordaría que el Septembre de 1888 ell va assessorar al Ajuntament la venda de uns valors procedents de una deixa de D. Tomás Carbonell Fabré, quins valors estaven destinats a pagar ab els seus interesos *únicament* un mestre de instrucció primaria en aquesta vila; com es recordaría, aixís mateix, que de la sotscripció de Melilla va quedar un resto de 890'45 ptes. quin parader se ignora desde que 's feu constar en acta l'haver percebut l' Ajuntament dita quantitat, lo que fou en sessió de 17 d' Octubre de 1899.

Diguin si lo exposat no són dos cassos ben patents de «aplicación de fondos à *distinto* fin del destinado», cassos en els qu' En *Río* va desempenyar un important paper.

Tampoch demostra recordar l' inspirador de l'*Eco* que 'l total import de la venda dels valors de la deixa de D. Tomás Carbonell Fabré, que pujava a la respectable quantitat de 21.517'12 ptes., va tenirlo en son poder durant prop de un any sense redituar un sol céntim, apesar de que podía donar moltes pessetes de interés.

Per altra part, tampoch se sab: ni l' esmentat *Río* may ha volgut dirnosho, quí té y ahónt y es troven les 890'45 pessetes reste de la sotscripció de Melilla, les que no sols no donen cap rédit, sino que, ademés, es desconfía de atraparles.

Y aquets dos ens semblen, aixís mateix, dos cassos ben patents també de «fondos improductivos».

Sobre l' ún y l'altre assumpto sabem que hi há quí poseeix curiosos detalls, trovantse disposat a facilitarlos a qui els hi soliciti.

* * *

Continúa'l Sr. Ventureta deixantnos de proporcionar el deliciós «Fuego graneado» a que 'ns tenía acostumats cada diumenge.

Y nosaltres continuem sentintho... Continuem sentintho y continuem també demananantli inútilment que ens «fogueji», que ho anyorem.

Mes conformemnos ab pensar que

«Este gallo que no canta
algo tiene en la garganta».

Sessió del Ajuntament

ORDINARIA DEL 25 DE JUNY

Va presidirla el primer tinent d' arcalde, D. Bartomeu Misas Rosés y hi assistiren els regidors Srs. Dalmau, Carbonell Musons y Olivella.

Aprobada l' acta de la sessió anterior, van péndrers el seguents acorts:

Quedar enterat de un acort de la Delegació d'Hisenda dictat en mérits de actuacions relatives al judici declaratin de major cuantía promogut devant dels Tribunals ordinaris per Joseph Andreu Querol;

Delegar a l' Arcaldía pera la tramitació del expedient de ignorat parader instat pel minyó del reemplás d'aquest any Francesch Martí Carbonell;

Aprobar varis comptes;

Quedar enterat de les disposicions publicades en els Butlletins Oficials;

Y, finalment, concedir un mes de llicenciaal concejal D. Lluis de Dalmau y de Querol.

ORDNARIA DEL 2 DE JULIOL

Fou presidida pel Sr. Batlle, assistinthi els regidors Srs. Misas, Marsal y Olivella.

Llegida y aprovada l' acta de la sessió anterior, s' entrá al despatx ordinari, llegintse un ofici del Comité Organisador de la «Copa Catalunya» en el que 's dona una vot de graeies al Municipi, comissions y veinat per la cooperació que prestaren al exit de les Carreres internacionals de Voiturettes «Copa Catalunya», y se acordá fer constar en acta haverse enterat ab complacencia de dit ofici y contestarlo referintse degudament al acort pres pel Ajuntament en sessió del día 4 Juny en que 's consignà l' agraiment de la Corporoció Municipal envers els organisadors de aquella important festa sportiva.

Seguidament va llegirse una comunicació del Excelentíssim Governsdor Civil aprovant els comptes municipals de 1900, y el Sr. Misas demaná que constés en acta que dits comptes no se havíen rendit fins al any 1905; que un tal Llop ja en 31 de Desembre de 1903 presentá un compte per la contestació dels repars a n' aquells, sent aixís que encare no se havíen rendit, y que fins el Febrer de 1905 no vingué el primer plech de repars que 'l Sr. Llop ja pretenia cobrar dos anys avans de que 's rendissin els respectius comptes. El Sr. Árcalde referma les paraules del Sr. Misas, afegint que el Sr. Llop havía reclamat varies vegades, com si es tractés de trevalls fets, son compte de contestació de repars als citats comptes de 1900. que fins al any corrent no foren contestats. Torná a parlar el senyor Misas dient que els comptes de 1900 NO MES motivaren VINTIUN repars que afectaven a cuasi tots els cargaremes y lliuraments, y que havent dit algú que tardaven molt a aprovarse 'ls repetits comptes perque l'Arcalde no enviava els reintegres necessaris, convenía fer constar que 'ls tals comptes havíen quedat tan temps sense aprovació per la dificultat dels repars oposats y per la resistencia dels comptedonants a proporcionar els datos que's requerien.

Finalment, va acordarse l' aprovació de varis comptes per diferents conceptes.

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis

NOVAS

Pera els díes 8, 9 y 10 del corrent, l' expendedor de cédules personals ha senyalat el plas pera que els vehins que tinguen necessitat de proveirse de tan indispensable document puguin passar a recullirlo a la Casa de la Vila, de nou a una del matí.

*

A la revetlla del día de Sant Pere, en el saló de istiu del «Prado Suburense», després de l' acostumada sessió donada en el Cinematógraf instalat en aquell centre recreatiu, va celebrarshi una vetllada ballable que 's vegé molt animada; encara que, per altra part, en ella el jovent aficionat a la dansa no va mostrarse gayre desensopit.

*

Dimecres prop-passat, día primer del corrent mes, va péndrer posessió del cárrech de Secretari municipal de aquesta vila D. Claudi Mas y Jornet, natural de Vilafranca del Penadés, el qual fins ara havía vingut ocupant igual plassa a Mediona.

Celebrarem que 'l Sr Mas en el seu nou cárrech es fassi mereixedor a l' apreci y consideració dels vehins de aquesta vila, com ens consta s' hi havía fet en aquélla, aixís per la seva suficiencia en el desempenyo de ses funcions, com per son afable carácter y cavallerositat.

*

Ha sigut solicitada pe 'l Centre Nacionalista de Santa Coloma de Queralt, al objecte de donar dugues representacions en un teatre de aquella vila durant els díes 16 y 17 del prop-vinent mes de Agost, en que s' hi celebra la Festa Major, l'aplaudida companyía dramática «Lo Rebrot», del Casino del Prado Suburense.

*

S' están ultimant els trevalls de montatge y arretglo del nou taller de calsat clavat y cusit que els Srs. Ferrer, Niubó y C.ª han establert en el carrer de la Ribera, n.° 10.

De veres aplaudim la iniciativa de tan bons compatricis, que ab la implantació de la seva industria han procurat un nou element de vida pera la nostra vila, y celebrarem que 'l éxit de la seva obra coroni els esforsos y sacrificis esmersats en la mateixa.

*

Seguint la tradicional costum dels demés anys, la revetlla del día de Sant Pere van encendrers fogueres en diferents punts de aquesta vila.

Además, els vehins de alguns carrers celebraren la *verbena* ab animats balls al aire lliure, al só de pianos de manubri.

*

[redacted]

Dimecres va passar a mellor vida, després de haver sigut viaticada a la vigilia al vespre, la virtuosa senyora nostra compatricia D.ª María Catasús y Ferret, viuda de Camps.

L'enterro y funerals, que tingueren lloch al endemá, dijous, es vegeren sumament concorreguts, posantse en tals actes de manifest les innombrables y ben arrelades simpatíes de qu' en vida gosava la finada.

Rebi sa apreciable familia la sincera expressió de nostre més sentit condol per la pena que l' aclapara ab motiu de tan sensible pérdua.

*

El passat diumenge fou conduit a sa darrera estada el cadavre del qu' en vida era el massover del «Mas d' En Puig», En Flavi Marsé y Ráfuls, havent assistit a tan fúnebre acte un nombrós acompanyament, prova palesa del apreci a qu' entre 'ls seus consemblants en vida el finat se havía sapigut fer acreedor.

A sa desconsolada familia transmetem, devant la irreparable pérdua que acaba d' experimentar, el testimoni de nostre més sentit pésam.

*

Confortada ab els auxilis esperituals, el dimecres deixá d' existir a Barcelona l' apreciada senyora D.ª María-Rosa Roca y Freixedes, viuda del nostre inolvidable compatrici D. Eduard de Ferret Bofill. La trista nova de la mort de tan distingida senyora causá en aquesta vila general sentiment, cosa gens extranya si es considera que la finada comptava ab innombrables amistats y simpatíes.

Aquéstes van posarse de manifest en l' acte del enterro, celebrat el dijous al matí en aquella ciutat, y al qual van assistirhi nombrosos compatricis residents en la mateixa y además no pochs vehins de aquesta població.

Desde aquestes columnes endressem a la distingida familia Ferret la expressió del nostre pésam per la profonda pena que la afligeix.

[redacted]

*

A l' Arcaldía se ha rebut una atenta comunicació del Dr. Ferrán participantli que siguent cada día més nombrosa la concorrencia a son Institut de Vacunació Anti-Rábica y trovantse aquést emplassat en punt poch céntrich, ha decidit, pera major comoditat dels seus clients, establir un gabinet a la Ronda de Sant Pere, 55, pral., xanflà devant del Arch de Triomf; y pregant també a nostra primera autoritat local que 's serveixi recordarho quan algún vení de Sitges es trobi en el cas de vtilisar els serveys de la especialitat del referit eminent microbiólech.

*

En la representació del nou drama de nostre amich Antón Benazet, y del qu' en altre lloch del present número 'ns ocupem detingudament, van distingirse la Sra. Migó y el Srs. Carbonell y Marcet, que demostraren estar ben posseits dels seus respectius papers.

Pera la obra de que 's tracta el Sr. Vidal havía pintat una notable decoració, que produía molt bon efecte.

L' autor del drama fou cridat a les taules al final del darrer acte, tributántseli una ovació.

Per tractarse de una funció ab l' estrena de una obra en tres actes, fou bastant escassa la concorrencia, malgrat ser aquell un diumenge vigilia de un dia de festa.

*

Són ja bastantes les families arribades a la nostra vila pera passarhi com de costum la temporada de istiu y disfrutar de les delicies que ofereix la nostra hermosa platja, molt ben acondicionada pera pendrehi banys.

Apesar d'esser ja no poques les cases amoblades ocupades ó compromeses, encare 'n queden bastantes per llogar, tenintne nosaltres noticia de les seguents que 's troven en aquest cas:

Carrer Major: dugues cases, de dos pisos cada úna, ab aygua y gas;

Carrer de Sant Francisco: una gran casa, dos pisos, jardí, gas y aygua;

Carrer de Bonayre: Casa, dos pisos y jardí,

Sant Bartomeu: Magnífica casa, dos pisos, jardí, gas y aygua;

Parelladas: Casa dos pisos, aygua y gas;

Muralla: Casa ab planta, pis, jardí, gas y aygua;

Ribera: Casa dos pisos, aygua y gas;

Aygua: Casa dos pisos, jardí y aygua;

Nou: Casa ab vistes al mar.

*

Pera el vinent diumenge, día 12 del corrent, la societat «Casino del Prado Suburense» está organisant una escullida funció teatral a fi d'obtenir dels senyors socis el seu óbol pera contribuir al gasto que ocasionen les importants mellores que s' están portant a cap en el local social, mellores que s'han fet necessaries pera l' embelliment y millor conservació del edifici y al mateix temps pera assegurar la bona marxa progressiva que desde fa bastant temps ha emprés dit centre recreatiu.

La companyía «Lo Rebrot», ab lacooperació de les distingides artistes Sres. Antonia y Elvira F. Verdier, posarán en escena l' aplaupit drama de W. W. Jacobs, adaptació catalana de D. Salvador Vilarregut, titulat «La má de mico», el xistós monólech «Causa Criminal», de J. Abatti; el preciós cuadro dramatich de l'Ignasi Iglesias «Cor endins» y la divertida comedia de D. R. Franquesa «En Pau calses curtes».

Amenisará l'espectacle la banda de la casa, que executará alguns ballables y sardanes en el saló d' istiu.

*

Avuy celebra sa festa major el caseriu de Capdasens, estanthi contractada la banda de música que dirigeix el Mtre. Carbonell Vidal.

*

A l' Assamblea Nacional Catalana celebrada el passat dilluns a Barcelona, van assistirhi en representació del nostre Ajuntament el Sr. Arcalde, don Francisco Batlle y Gené, y els primer y segon tinents, D. Artur Misas y Rosés y D. Joan Pascual y Brunet.

*

Un éxit sorollós, delirant, aixís pera el seu autor com pera llurs intérpretes, va resultar la representació del magistral drama del eminent escriptor Ignasi Iglesias titulat «En Joan dels miracles», donada el passat dilluns en el Teatre del Prado Suburense per la companyía que dirigeix el distingit primer actor D. Joaquim Viñas.

Els aplausos tributats per la nombrosa concorrencia a la obra y a la seva execució foren entusiastes, sobre tot al finalisar cada acte.

*

L' Arcaldía de aquesta vila ha publicat un band donant compte de haver rebut la seguent comunicació del Comité Organisador de la «Copa Catalunya»:

«Excm. Sr.: En sesión del día 17 del actual, el Comité organizador de la Carrera internacional de Voiturettes «Copa Catalunya» acordó por unanimidad conceder á V. E., haciéndolo constar en acta, un expresivo voto de gracias por la inteligente cooperación y decidido apoyo que el Municipio, comisiones y vecinos de la villa de Sitges prestaron al éxito de la Carrera internacional de Voiturettes «Copa Catalunya» complaciéndome en hacer constar que dicho éxito se debió a la cultura, puesta una vez más en evidencia, del pueblo de Sitges.

Rogándole exprese á todos nuestro profundo agradecimiento por el donativo que se sirvieron entregarnos, me complazco en participárselo para su satisfacción y demás efectos.

Dios guarde á V. E. muchos años.

Barcelona, 23 de Junio de 1908. — El Presidente, Manuel Garriga.—El Secretario, I de Salazar.

Sr. Alcalde Constitucional de Sitges».

De allá... y de aquí

Cierto carabinero
de Castro-Urdiales
dá los dias festivos
saltos mortales.
Y Ventureta
hace tiempo no afana
ni una peseta.

—

Cuando mandaba el golfo
con su mesnada,
un petardo encontraron
en una entrada.
Ese dinero
lo perdió al tres de copas
el Financiero.

—

De aquellas suscripciones
cuando Melilla
mil pesetas sobraron
en nuestra villa.
Y es to más bueno
que anticipadamente
pitó el sereno.

—

Hay quien con gran frescura
compra testigos
y libra á criminales
de su castigo.
Eso yo creo
que es una ratería
del gran Teveo.

—

Aunque él se las cobraba
cumplidamente,
no reintegró las actas
debidamente.
Son gentes listas
que están buscando votos
de socialistas.

—

Aunque él es un canalla
y está probado,
unos cuantos amigos
aun le han quedado.
O miedo tiene
ó le han dicho que calle
porque conviene.

—

Ha suspendido *Rio*
sus villanías:
no hay fuego graneado
ya hace unos días.
Yo á tales gentes
les escupo la cara
¡por indecentes!...

EL LICENCIADO VIDRIERA

IMPREMPTA JACINTO SANTACANA: AVGUA, 4: SITGES

Sastrería MARTI
Cap de la Vila : 2, Jesús, 2 : Angel Vidal
TEMPORADA D' ISTIU 1908
Trajos desde 20 pessetes á 135
De fil desde 12 pessetes á 80
Pantalons desde 10 pessetes á 40
HERMILLAS PIQUE Y DE FANTASIA

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis

* BOTIGA DE ROBES *

ANTON TORRES

LA VILA DE SITGES

Carrer Major, 23

Grans rebaixes de preus en totes les existencies per FI DE TEMPORADA

En la mateixa casa

ES PLANXA

TOTA MENA DE ROBA BLANCA

en senzill y brillant

Olis purs de oliva

inmellorables, garantits y de tota confiansa

desde 5'50 pt s. el quartá

De venda: Carrer de Tacó, 22

Casa amoblada situada en el millor carrer de aquesta vila.

Informará D. Jaume Trius: Muralla, barbería; SITGES

Agencia Funeraria

DE

ARTHUR CAPSIR

ADMINISTRACIO DELS COTXES FUNEBRES

Corones * Hábits relligiosos de totes classes

Esqueles mortuories * Recordatoris

Capelles ardents

Trasllats de restes mortals a provincies

y tot lo concernent a

POMPES · FÙNEBRES

Servey especial de desinfecció

Sant Gaudenci, 2; SITGES

A Barcelona dirigiuvos a la gran Empresa funeraria LA EGIPCIA

EMULSION MARFIL

de

aceite puro de bacalao, con hipofosfitos de cal, de sosa y guayacol

Premiada en la Exposición de Alejandría

Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de EMULSION MARFIL AL GUAYACOL y los miles de enfermos que han conseguido su curación con el uso de este medicamento, son la mejor garantía que puedan desear para aquellos que tengan necesidad de combatir el *escrofulismo*, *bronquitis crónica* y *toses rebeldes*.

La EMULSION MARFIL AL GUAYACOL engorda y fortalece a los niños, desarrollando el *sistema óseo*.

DEPÓSITO GENERAL:

Laboratorio Químico-farmacéutico de F. DEL RIO GUERRERO, sucesor de González Marfil. — MÁLAGA

Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

• BARCELONA •

GRAN ASSORTIT

en

camisas, corbatas, mocadors

y tots els articles pertanyents al ram

La Camisería que ven més barat

Especialitat en camisas á mida

Joseph Selva y Junyent

14, Aygua, 14 : SITGES

Habent obtingut la representació de una important Agencia de Barcelona, que es dedica á la compra de fincas rústicas y urbanas, prestams hipotecaris y en lletra de cambi, a interés modich, ofereix : : : : : : els seus serveys : : : : : :

JULIUS CESAR * De Shakespeare, traducció de Vilarregut

L'AMICH * Novela contemporania, original d' En Ramón Suriñach Senties.

De venda en aquesta IMPREMPTA: 4, Aygua, 4

SOBRE MONEDER pera la circulació de valors en metálich

Servey Postal Oficial, creat per Real Decret de 30 de Novembre de 1899

El SOBRE-MONEDER circula entre tots els pobles de la Península, Islas Balears, Canarias y Costas de Africa; y ahont no hi hagi Administració de Correos, están obligats a admétrel a la circulació els carters y peatóns rurals. El SOBRE-MONEDER és el medi més cómodo, sencill y segur pera remetre diner per correo, certificat, desde cinch céntims fins a 50 pessetas, en qualrevol classe de moneda y en tota mena de fraccións. Ab el SOBRE-MONEDER s' evitan al públich las molestias de tots els sistemas de giros; no és neeessari el requisit de coneixement y s' entrega pel carter en el domicili del destinatari., encare que sigui en el poblet més petit. Es indispensable pera encarrechs al Comers, suscripcións de periódichs, demandas de llibres, pensións, mesadas, etc. etc. Unich que resolt las dificultats de giro de petitas cantitats. El SOBRE MONEDER té la GARANTIA DEL ESTAT. que abona la cantitat declarada en cas de extravio. La COMPANYIA ARRENDATARIA DE TABACOS té la exclusiva pera la ventadel SOBRE-MONEDER; l'expén en tots els ESTANCHS, al preu de 25 céntims y abona als seus expendedors el 10per 100 de PREMI DE VENTA. Las demandas als Representants y subalterns de dita Compañyía Arrendataria en cada Provincia.

OFICINAS: GOYA, 19; MADRID

ES LLOGA CASA AMOBLADA

situada a la Ribera, n.° 26, devant del Pabelló de Mar

y se liquiden en la mateixa casa una partida de MAQUINAS PERA CUSIR, a 10 y 12duros, pera families — y modistes. Hi ha també una máquina «Jones» sabatera, casi nova, que 's vendría per 25 duros. —

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis